

il-Ġermanja-Brunswick: Strumenti għall-kejl tan-nixxija, livell u pressjoni ta' likwidu u gassijiet  
OJ S 102/2023 30/05/2023

Avviż dwar kuntratt  
Fornituri

Il-baži ġuridika:  
Direttiva 2014/24/UE

## Taqsim I: Awtorità kontraenti

---

### I.1. Isem u indirizzi

Isem uffiċjali: Physikalisch-Technische Bundesanstalt  
Indirizz postali: Bundesallee 100  
Belt: Braunschweig  
Kodiċi NUTS: DE911 Braunschweig, Kreisfreie Stadt  
Kodiċi postali: 38116  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Persuna ta' kuntatt: z. Hd. von Sandra Lupicki  
Posta elettronika: [einkauf@ptb.de](mailto:einkauf@ptb.de)  
Telefown: +49 531-5929516  
Faks: +49 531-59299119  
Indirizz(i) tal-Internet:  
Indirizz ewlieni: <http://www.ptb.de>

### I.3. Komunikazzjoni

Id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli għal aċċess mingħajr restrizzjoni u dirett sħiħ, mingħajr ħlas, fuq: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=520163>  
Aktar informazzjoni tista' tinkiseb minn l-indirizz imsemmi hawn fuq  
Offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni għandhom jintbagħtu b'mod elettroniku permezz ta': <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=520163>

### I.4. Tip ta' awtorità kontraenti

Ministeru jew kull awtorità nazzjonali jew federali oħra, inklużi s-sottodivizionijiet reġjonali jew lokali tagħhom

### I.5. Attività ewlenija

Attivitajiet oħra: Wissenschaft und Forschung

## Taqsim II: L-għan

---

### II.1. L-għan tal-ksib

#### II.1.1. Titlu

Lieferung eines Wasserzähler-Kalibrierprüfstand gemäß technischen Spezifikationen  
Numru ta' referenza: Z1132L-Z0145#0457

#### II.1.2. Kodiċi ewlieni CPV

38420000 Strumenti għall-kejl tan-nixxija, livell u pressjoni ta' likwidu u gassijiet

#### II.1.3. It-tip ta' kuntratt

Provvisti

#### **II.1.4. Deskrizzjoni qasira**

Lieferung eines Wasserzähler-Kalibrierprüfstand gemäß technischen Spezifikationen

#### **II.1.5. Stima tal-valur totali**

Valur mingħajr VAT: 1,00 EUR

#### **II.1.6. Informazzjoni dwar il-lottijiet**

Dan il-kuntratt huwa maqsum f'lottijiet: le

### **II.2. Deskrizzjoni**

#### **II.2.2. Kodiċi(jiet) addizzjonali tal-VKK**

38421000 Apparat għall-kejl tan-nixxija, 38421100 Arloġġi ta' l-ilma

#### **II.2.3. Il-post tat-twettiq**

Kodiċi NUTS: DE911 Braunschweig, Kreisfreie Stadt

#### **II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist**

Lieferung eines Wasserzähler-Kalibrierprüfstand gemäß technischen Spezifikationen

#### **II.2.5. Kriterji tal-għoti**

Il-prezz mhuwiex il-kriterju waħdani għall-għoti u l-kriterji kollha huma msemmija biss fid-dokumenti tal-ksib

#### **II.2.6. Stima tal-valur**

Valur mingħajr VAT: 1,00 EUR

#### **II.2.7. Tul tal-kuntratt, qafas ta' ftehim jew sistema dinamika ta' xiri**

Tul ta' żmien f'jiem: 1

Dan il-kuntratt huwa soġġett għal tiġdid: le

#### **II.2.10. Informazzjoni dwar il-varjanti**

Il-varjanti se jiġu aċċettati: le

#### **II.2.11. Informazzjoni dwar l-għażliet**

Għażliet: le

#### **II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea**

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

#### **II.2.14. Informazzjoni addizzjonali**

### **Taqsuma III: Informazzjoni legali, ekonomika, finanzjarja u teknika**

---

#### **III.1. Kondizzjonijiet għall-partecipazzjoni**

##### **III.1.2. Qagħda ekonomika u finanzjarja**

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kriterji tal-għażla:

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:

Erklärung zur finanziellen und wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit, die in den

Vergabeunterlagen enthalten ist bzw. Präqualifizierungszertifikat (siehe <https://amtliches-verzeichnis.ihk.de/>)

##### **III.1.3. Abbiltà teknika u professjonali**

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kriterji tal-għażla:

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:

Erklärung zur fachlichen und technischen Leistungsfähigkeit, die in den Vergabeunterlagen enthalten ist bzw. Präqualifizierungszertifikat (siehe <https://amtliches-verzeichnis.ihk.de/>).

### **III.2. II-kondizzjonijiet relatati mal-kuntratt**

#### **III.2.2. Kundizzjonijiet għat-twettiq tal-kuntratt**

Zahlung nach Lieferung und Abnahme. Sofern im Rahmen eines abzuschließenden Vertrages Vorleistungen (Zahlungen vor Empfang einer entsprechenden Gegenleistung) erforderlich sind, werden diese nur gegen Vorlage einer unbefristeten, selbstschuldnerischen Bankbürgschaft gezahlt. Der dem Bund durch die vorzeitige Zahlung entstehende Zinsverlust ist grundsätzlich bei der Schlusszahlung durch Abzinsung zu erstatten, es sei denn, dies wird bei der Preiskalkulation durch einen entsprechenden Preisnachlass berücksichtigt. Im Angebot ist zu vermerken, wenn ein Preisnachlass berücksichtigt wurde, ansonsten erfolgt eine Abzinsung.

## **Taqsim IV: Proċedura**

---

### **IV.1. Deskrizzjoni**

#### **IV.1.1. Tip ta' proċedura**

Proċedura miftuħa

#### **IV.1.3. Informazzjoni dwar ftehim qafas jew sistema dinamika ta' xiri**

#### **IV.1.8. Informazzjoni dwar il-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA)**

L-akkwist huwa kopert mill-GPA: le

### **IV.2. Informazzjoni amministrattiva**

#### **IV.2.2. Limitu ta' żmien għall-wasla tal-offerti jew it-talbiet għall-partecipazzjoni**

Data: 26/06/2023 Ħin lokali: 23:59

#### **IV.2.3. Id-data maħsuba għad-dispaċċ tal-istediniet għall-offerti jew għas-sehem lil kandidati magħżula**

#### **IV.2.4. Lingwi li bihom jistgħu jkunu sottomessi l-offerti jew it-talbiet għall-partecipazzjoni**

Ġermaniż

#### **IV.2.6. Perjodu ta' żmien minimu li matulu l-offerent għandu jzomm l-offerta**

Is-sejha għall-offerti trid tibqa' valida sa: 31/08/2023

#### **IV.2.7. Kundizzjonijiet għall-ftuħ tal-offerti**

Data: 27/06/2023 Ħin lokali: 08:00

## **Taqsim VI: Informazzjoni kumplimentari**

---

### **VI.1. Informazzjoni dwar rikorrenza**

Dan huwa akkwist rikorrenti: le

### **VI.2. Informazzjoni dwar flussi ta' xogħol elettronici**

Se jintużaw ordnijiet elettronici

Se jkun aċċettat il-ħruġ ta' fatturi elettronici

### **VI.3. Informazzjoni addizzjonali**

### **VI.4. Proċeduri ta' analiżi mill-ġdid**

#### **VI.4.1. Korp responsabbli għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid**

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Bundes

Indirizz postali: Villemombler Str. 76

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53123

Pajjiż: Il-Ġermanja

#### **VI.4.3. Proċedura ta' analiżi mill-ġdid**

Informazzjoni preċiża dwar id-data/i tal-għeluq għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid:

Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 10 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, zu stellen.

### **VI.5. Data ta' meta ntbagħat dan l-avviż**

25/05/2023